

Zawiadomienie dla importerów planujących przywóz substancji kontrolowanych zubożających warstwę ozonową do Unii Europejskiej w 2006 r. zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2037/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie „substancji zubożających warstwę ozonową”⁽¹⁾

(2005/C 168/07)

- I. Niniejsze zawiadomienie skierowane jest do przedsiębiorstw planujących przywóz do Wspólnoty Europejskiej następujących substancji pochodzących ze źródeł znajdujących się poza terytorium Wspólnoty Europejskiej w okresie od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r.

Grupa I: CFC 11, 12, 113, 114 lub 115

Grupa II: inne całkowicie fluorowcowane CFC

Grupa III: halon 1211, 1301 lub 2402

Grupa IV: tetrachlorek węgla

Grupa V: 1,1,1-trichloroetan

Grupa VI: bromek metylu

Grupa VII: bromofluorowęglowodory

Grupa VIII: chlorofluorowęglowodory

Grupa IX: bromochlorometan

- II. Artykuł 7 rozporządzenia (WE) nr 2037/2000 wymaga określenia limitów ilościowych oraz przydzielenia kontyngentów producentom i importerom na okres od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r., zgodnie z procedurą określoną w art. 18 ust. 2. w odniesieniu do przywozu substancji wymienionych w grupach od I do IX w załączniku I do niniejszego zawiadomienia⁽²⁾.

Kontyngenty przydziela się dla:

- a) **Bromku metylu** wykorzystywanego do celów kwarantanny i zastosowań przed wysyłką (QPS), zgodnie z definicją przyjętą przez strony Protokołu montrealskiego oraz w przypadku zastosowań krytycznych, zgodnie z decyzjami IX/6, Ex.I/3, Ex.I/4 oraz wszelkimi innymi odnośnymi kryteriami uzgodnionymi przez strony Protokołu montrealskiego oraz art. 3 ust. 2 pkt ii) rozporządzenia; zarówno zastosowania do celów kwarantanny i zastosowań przed wysyłką, jak i zastosowania krytyczne podlegają zatwierdzeniu przez Komisję, zgodnie z art. 18 rozporządzenia.
- b) chlorofluorowęglowodorów (HCFC);
- c) **Zastosowań niezbędnych**, zgodnie z kryteriami określonymi w decyzjach IV/25 stron Protokołu montrealskiego i art. 3 ust. 1 rozporządzenia; oraz przyjęte przez Komisję, na podstawie art. 18 rozporządzenia. Zawiadomienie dotyczące niezbędnych zastosowań zostało opublikowane osobno.
- d) **Zastosowań w charakterze substratów**, jako substancje kontrolowane przechodzące transformację w procesie, w którym ulegają całkowitemu przekształceniu ze stanu pierwotnego;

⁽¹⁾ Dz.U. L 244 z 29.9.2000, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2077/2004, Dz.U. L 359 z 4.12.2004, str. 28).

⁽²⁾ Substancje kontrolowane lub mieszaniny przywożone w produkcji przemysłowym (innym niż pojemnik wykorzystywany w celach transportu lub składowania substancji) są wyłączone z zakresu niniejszego zawiadomienia.

- e) **Zastosowań jako czynniki ułatwiające procesy chemiczne**, jako substancje kontrolowane wykorzystywane jako czynniki ułatwiające procesy chemiczne w funkcjonujących instalacjach, których emisja jest nieznaczna;
- f) **Niszczenia** substancji kontrolowanych przeznaczonych do zniszczenia za pomocą technologii zatwierdzonej przez strony Protokołu montrealskiego, w wyniku której cała substancja lub jej znaczna część zostaje trwale przekształcona lub rozłożona.

Limit ilościowy, który producenci i importerzy mogą wprowadzić do obrotu i/lub wykorzystania do celów własnych we Wspólnocie Europejskiej w 2006 r. jest obliczony następująco:

- W przypadku bromku metylu wykorzystywanego do celów kwarantanny i zastosowań przed wysyłką z lat 1996 — 1998 (średnia) zgodnie z art. 4 ust. 2 pkt iii);
- Zgodnie z art. 4 ust. 4 zezwala się na wprowadzanie do obrotu i wykorzystywanie bromku metylu do celów zamówień objętych pozwoleniami w odniesieniu do zastosowań krytycznych przez użytkowników określonych w art. 3 ust. 2;
- W przypadku HCFC zgodnie z art. 4 ust. 3 pkt i) lit. e).

III. Przedsiębiorstwa zajmujące się przywozem HCFC mogą być:

- **Importerami**, którzy dokonywali przywozu w 1999 r. oraz którzy chcą wprowadzić HCFC do obrotu we Wspólnocie Europejskiej oraz którzy nie zajmują się produkcją HCFC,
- **Producentami** Wspólnoty Europejskiej, którzy dokonywali przywozu w 1999 r. dodatkowych ilości HCFC na własny rachunek w celu wprowadzenia do obrotu we Wspólnocie Europejskiej.

IV. Ilości przywożone w okresie od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. wymagają pozwolenia na przywóz. Zgodnie z art. 6 rozporządzenia przedsiębiorstwa mogą dokonać przywozu substancji kontrolowanych jedynie będąc w posiadaniu pozwolenia na przywóz wydanego przez Komisję.

V. Na mocy art. 22 rozporządzenia, zakazuje się przywozu nowych substancji określonych w załączniku II do rozporządzenia, z wyjątkiem substancji przeznaczonych do zastosowań jako substrat.

VI. Do celów rozporządzenia, ilości substancji są mierzone zgodnie z ich potencjałem niszczenia ozonu ⁽¹⁾.

VII. Niniejszym Komisja zawiadamia, że przedsiębiorstwo nieposiadające kontyngentu na rok 2005, a wyrażające chęć złożenia wniosku do Komisji o kontyngent przywozowy na okres od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r., musi zgłosić się do Komisji **nie później niż do dnia 2 września 2005 r.**

Ozone Layer Protection
European Commission
Directorate-General Environment
Unit ENV.C.4 — Industrial Emissions
BU9 6/137
B-1049 Brussels
Fax: (32-2) 299 87 64
E-mail: env-ods@cec.eu.int

VIII. Przedsiębiorstwa posiadające kontyngent na rok 2005 powinny złożyć deklarację wypełniając i przedkładając odpowiedni(e) formularz(e) dostępny na stronie internetowej portalu EUROPA <http://europa.eu.int/comm/environment/ozone/ods.htm>. Komisja weźmie pod uwagę tylko wnioski złożone przed dniem 2 września 2005 r.

Kopia wniosku powinna zostać również wysłana do właściwego organu Państwa Członkowskiego (por. załącznik II).

⁽¹⁾ Dla mieszanin: tylko ilość substancji kontrolowanej zawartej w mieszaninie powinna być ujęta w obliczeniu potencjału niszczenia ozonu. 1,1,1-trichloroetan jest zawsze wprowadzany do obrotu razem ze stabilizatorem. Importerzy powinni ustalić ze swoimi dostawcami, jaki procent stabilizatorów należy odjąć przed obliczeniem wielkości potencjału niszczenia ozonu.

- IX. Po otrzymaniu wszystkich wniosków, Komisja Europejska rozpatrzy je i przyzna kontyngenty przywozowe każdemu importerowi i producentowi w porozumieniu z wymienionym w art. 18 Komitetem Zarządzającym. Informacje na temat przyznaných kontyngentów będą dostępne na stronie internetowej na temat substancji zubożających warstwę ozonową <http://europa.eu.int/comm/environment/ozone/ods.htm>, a wszyscy wnioskodawcy zostaną listownie poinformowani o podjętej decyzji.
- X. W celu dokonania przywozu substancji kontrolowanych w 2006 r. przedsiębiorstwa, które otrzymały kontyngent muszą złożyć wniosek do Komisji o pozwolenie na przywóz za pośrednictwem strony internetowej na temat substancji zubożających warstwę ozonową. Jeżeli służby Komisji stwierdzą, że wniosek został złożony zgodnie z przyznanym kontyngentem oraz z wymogami rozporządzenia (WE) nr 2037/2000, zostanie wydane pozwolenie na przywóz. Komisja zastrzega sobie prawo wstrzymania wydania pozwolenia na przywóz jeśli substancja, która ma być przywożona jest niezgodna z opisem, lub może zostać wykorzystywana do celów innych niż zezwolono, lub nie może być przywożona zgodnie z rozporządzeniem.
- XI. Producenci, którzy dokonują przywozu substancji odzyskanych lub generowanych są zobowiązani do przedłożenia wraz z każdym wnioskiem o pozwolenie na przywóz dodatkowych informacji na temat źródła i przeznaczenia substancji oraz przewidzianego przetwarzania. Wymagane może być również świadectwo przeprowadzonych badań. Importerzy są zobowiązani posiadać instalacje do niszczenia i w związku z tym od właściciela takiej instalacji oczekuje się złożenia wniosku o pozwolenie na przywóz substancji zubożających warstwę ozonową przeznaczonych do niszczenia.
-

ZAŁĄCZNIK I

Objęte substancje

Grupa	Substancje	Potencjał niszczenia ozonu (1)
Grupa I	CFCl ₃ (CFC 11)	1,0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC 12)	1,0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC 113)	0,8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC 114)	1,0
	C ₂ F ₅ Cl (CFC 115)	0,6
Grupa II	CF ₃ Cl (CFC 13)	1,0
	C ₂ FCl ₅ (CFC 111)	1,0
	C ₂ F ₂ Cl ₄ (CFC 112)	1,0
	C ₃ FCl ₇ (CFC 211)	1,0
	C ₃ F ₂ Cl ₆ (CFC 212)	1,0
	C ₃ F ₃ Cl ₅ (CFC 213)	1,0
	C ₃ F ₄ Cl ₄ (CFC 214)	1,0
	C ₃ F ₅ Cl ₃ (CFC 215)	1,0
	C ₃ F ₆ Cl ₂ (CFC 216)	1,0
	C ₃ F ₇ Cl (CFC 217)	1,0
	Grupa III	CF ₂ BrCl (halon 1211)
CF ₃ Br (halon 1301)		10,0
C ₂ F ₄ Br ₂ (halon 2402)		6,0
Grupa IV	CCl ₄ (tetrachlorek węgla)	1,1
Grupa V	C ₂ H ₃ Cl ₃ (2) (1,1,1-trichloroetan)	0,1
Grupa VI	CH ₃ Br (bromek metylu)	0,6
Grupa VII	CHFBBr ₂	1,00
	CHF ₂ Br	0,74
	CH ₂ FBr	0,73
	C ₂ HFBBr ₄	0,8
	C ₂ HFB ₂ Br ₃	1,8
	C ₂ HFB ₃ Br ₂	1,6
	C ₂ HFB ₄ Br	1,2
	C ₂ H ₂ FBr ₃	1,1
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	1,5
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	1,6
	C ₂ H ₃ FBr ₂	1,7
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	1,1
	C ₂ H ₄ FBr	0,1
	C ₃ HFBBr ₆	1,5
	C ₃ HFB ₂ Br ₅	1,9
	C ₃ HFB ₃ Br ₄	1,8
	C ₃ HFB ₄ Br ₃	2,2
	C ₃ HFB ₅ Br ₂	2,0
	C ₃ HFB ₆ Br	3,3
	C ₃ H ₂ FBr ₅	1,9
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	2,1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	5,6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	7,5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	1,4
	C ₃ H ₃ FBr ₄	1,9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	3,1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	2,5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	4,4
	C ₃ H ₄ FBr ₃	0,3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	1,0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	0,8
	C ₃ H ₅ FBr ₂	0,4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	0,8
	C ₃ H ₆ FBr	0,7

Grupa	Substancje	Potencjał niszczenia ozonu ⁽¹⁾	
Grupa VIII	CHFC ₂	(HCFC 21) ⁽²⁾	0,040
	CHF ₂ Cl	(HCFC 22) ⁽²⁾	0,055
	CH ₂ FCl	(HCFC 31)	0,020
	C ₂ HFCl ₄	(HCFC 121)	0,040
	C ₂ HF ₂ Cl ₃	(HCFC 122)	0,080
	C ₂ HF ₃ Cl ₂	(HCFC 123) ⁽²⁾	0,020
	C ₂ HF ₄ Cl	(HCFC 124) ⁽²⁾	0,022
	C ₂ H ₂ FCl ₃	(HCFC 131)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	(HCFC 132)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl	(HCFC 133)	0,060
	C ₂ H ₃ FCl ₂	(HCFC 141)	0,070
	CH ₃ CFCl ₂	(HCFC 141b) ⁽²⁾	0,110
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl	(HCFC 142)	0,070
	CH ₃ CF ₂ Cl	(HCFC 142b) ⁽²⁾	0,065
	C ₂ H ₄ FCl	(HCFC 151)	0,005
	C ₃ HFCl ₆	(HCFC 221)	0,070
	C ₃ HF ₂ Cl ₅	(HCFC 222)	0,090
	C ₃ HF ₃ Cl ₄	(HCFC 223)	0,080
	C ₃ HF ₄ Cl ₃	(HCFC 224)	0,090
	C ₃ HF ₅ Cl ₂	(HCFC 225)	0,070
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂	(HCFC 225ca) ⁽²⁾	0,025
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF	(HCFC 225cb) ⁽²⁾	0,033
	C ₃ HF ₆ Cl	(HCFC 226)	0,100
	C ₃ H ₂ FCl ₅	(HCFC 231)	0,090
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄	(HCFC 232)	0,100
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃	(HCFC 233)	0,230
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂	(HCFC 234)	0,280
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl	(HCFC 235)	0,520
	C ₃ H ₃ FCl ₄	(HCFC 241)	0,090
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃	(HCFC 242)	0,130
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂	(HCFC 243)	0,120
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl	(HCFC 244)	0,140
	C ₃ H ₄ FCl ₃	(HCFC 251)	0,010
C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂	(HCFC 252)	0,040	
C ₃ H ₄ F ₃ Cl	(HCFC 253)	0,030	
C ₃ H ₅ FCl ₂	(HCFC 261)	0,020	
C ₃ H ₅ F ₂ Cl	(HCFC 262)	0,020	
C ₃ H ₆ FCl	(HCFC 271)	0,030	
Grupa IX	CH ₂ BrCl	Halon 1011/bromochlorometan	0,120

⁽¹⁾ Poniższe wielkości potencjału zubożenia ozonu są wielkościami szacunkowymi opartymi na istniejącej wiedzy oraz podlegają okresowej ocenie i zmianom w świetle decyzji podejmowanych przez strony Protokołu montrealskiego w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową.

⁽²⁾ Wzór nie odnosi się do 1,1,2-trichloroetanu.

⁽³⁾ Identyfikuje substancję najbardziej opłacalną z punktu widzenia handlowego, zapisaną w Protokole.

ZAŁĄCZNIK II

BELGIQUE/BELGIË

Mr Alain Wilmart
Ministère Fédéral des Affaires Sociales de la Santé Publique et de
l'Environnement
Place Victor Horta, 40 — Bte 10
B-1060 Bruxelles

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jakub Achrer
Ministry of the Environment of the Czech Republic
Air Pollution Prevention Department
Vršovická 65
CZ-100 10 Praha 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sørensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 København K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
DE-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Narva mnt 7A
EE-15172 Tallin

ΕΛΛΑΣ

Mrs Elpida Politis
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
International Activities and EEC Department
17 Ameliedos Street
EL-115 23 Athens

ESPAÑA

Mr Alberto Moral Gonzalez
Ministerio de Medio Ambiente
Subdirección General de Calidad Ambiental
Pza San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

FRANCE

Mr Matthieu LASSUS
Ministère de l'Environnement
DRPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment Heritage and Local Government
Custom House
Dublin 1
Ireland

ITALIA

Mr Alessandro Giuliano Peru
Dept of Environment and Territory
DG per la ricerca Ambientale e lo Sviluppo
Via Cristoforo Colombo 44
IT-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY-Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu Iela 25
LV-1494 — Riga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

LUXEMBOURG

Mr Pierre Dornseiffer
Administration de l'Environnement
Division Air/Brut
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Industrial Estate Kordin
MT-PAOLA

NEDERLAND

Mr M. Hildebrand
Ministry of Environment
Rijnstraat 8
2500 GX Den Haag
Nederland

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

POLSKA

Pan Janusz Kozakiewicz
Instytut Chemii Przemysłowej
Biuro Ochrony Warstwy Ozonowej
ul. Rydygiera 8
PL-01-793 Warszawa

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira 9/9A –Zambujal Ap. 7585
PT-2611-865 Amadora

SLOVENIJA

Ms Irena Malešič
Ministry of the Environment and Spatial Planning
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SL-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomir Ziak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nam. L. Stura 1
SK-812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Mechelininkatu 34a
FIN-00260 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekhölmsterassen 36
SE-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3
Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom
